

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
3. März 2005 (03.03.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/020259 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **H01H 9/10, 85/02, 9/54**

SCHRÖCK, Michael [DE/DE]; Rathausstr. 2, 92289 Ursensollen (DE). **BUSCH, Klaus** [DE/DE]; Bonhoefferstr. 14, 92224 Amberg (DE). **APFELBACHER, Walter** [DE/DE]; Wiesenstr. 35, 92271 Freihung (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP2004/004990**

(74) Gemeinsamer Vertreter: **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**; Postfach 22 16 34, 80506 München (DE).

(22) Internationales Anmeldedatum: **10. Mai 2004 (10.05.2004)**

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

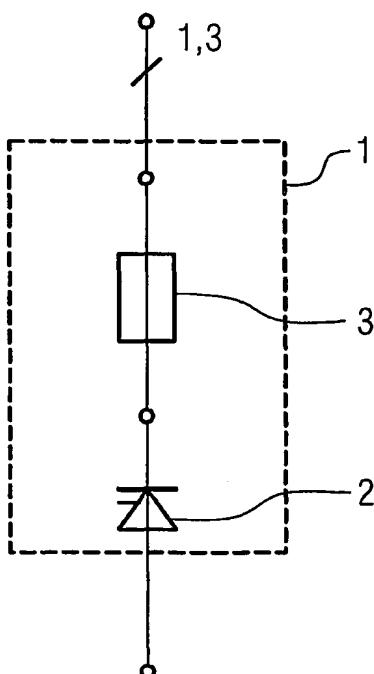
(30) Angaben zur Priorität: **103 34 069.6 25. Juli 2003 (25.07.2003) DE**

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT** [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

(72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **SEITZ, Johann** [DE/DE]; Im Drillingsfeld 14, 92224 Amberg (DE).

(54) Title: SWITCHING PROTECTIVE DEVICE COMPRISING FUSES

(54) Bezeichnung: SICHERUNGSBEHAFTETES SCHALTSCHUTZGERÄT



(57) Abstract: The aim of the invention is to make wiring accessories in distribution boards more compact. Said aim is achieved by integrating fuses in switching protective devices that are used for functional switching, interrupting, and overload protection such that switching protective devices comprising fuses can be produced in a housing while short-circuit protection can be coupled to the interruption function if necessary by isolating one fuse (3) from the contact/s.

(57) Zusammenfassung: Installationsgeräte in Stromverteilern sollen kompakter gestaltet werden. Daher werden in Schaltsschutzgeräte mit den Funktionen betriebliches Schalten, Trennen und Überlastschutz Sicherungen integriert. Damit können sicherungsbehaftete Schaltsschutzgeräte in einem Gehäuse realisiert werden und gegebenenfalls der Kurzschlusschutz mit der Trennfunktion gekoppelt werden, indem eine Sicherung (3) von dem Kontakt oder den Kontakten getrennt wird.

WO 2005/020259 A1



GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht